拜伦与雪莱在外国文学史中的经典地位的建构

王 炜

山西大学文学院 山西 太原 030006

【摘 要】: 拜伦和雪莱身为英国浪漫主义文学的典型代表人物,虽说这两位诗人给 19 世纪的欧洲文学带来了深远的影响,不过因为历史背景方面、政治理念层面以及文学风格上存在的种种差异,他们在经典地位的认定上,在不同的学术传统里是有着一定的模糊以及争议的。现有的相关研究往往更多地着重于对他们个别文学作品展开分析,却缺少对他们在外国文学史里地位构建过程的全方位考察。本文主要是探讨拜伦和雪莱究竟是怎样在文学史上一步步确立起自身经典地位,尤其对浪漫主义思潮给他们带来的影响予以关注。研究结果显示,拜伦和雪莱的文学地位不仅仅是历史因素造就的产物,而是受到了社会政治状况、文化转型态势以及跨文化交流等诸多因素的多重影响,其构建过程是呈现出多元化特点的。除此之外,他们二人作品对于现代文学史的发展演变起到了推动的作用。本研究的价值在于通过回溯文学地位构建的历史脉络,给理解浪漫主义文学的跨国传播以及其产生的影响提供了新的角度,同时也为当代文学研究当中的跨文化对比给予了重要的参考依据。

【关键词】: 拜伦: 雪菜: 浪漫主义文学

DOI:10.12417/3041-0630.25.19.080

1 拜伦与雪莱的文学地位背景分析

1.1 英国浪漫主义背景对两位诗人的影响

英国浪漫主义的兴起同拜伦以及雪莱的创作背景有着紧密的关联。在18世纪末至19世纪初,欧洲社会历经了剧烈的政治、经济还有文化层面的变革,尤其是法国大革命所产生的影响,促使人们针对理性与秩序的传统观念萌生出了深刻的质疑。就在这样的一种历史大背景之下,浪漫主义运动顺势而生,它着重强调个体所具有的情感以及所享有的自由,凸显自然纯粹的美感印。

1.2 拜伦与雪莱的个性与创作风格差异

拜伦和雪莱皆身处浪漫主义运动的关键核心,不过他们的个性以及创作风格是各有各的特点,所展现出来的差异也是明显的。拜伦的个性在很大程度上是被其自身的生活经历所影响的,他创作出来的作品都是对个人自由的热切追求之情。他所写的诗歌饱含着浪漫主义的炽热热情,同时也将他对社会政治以及人性的深刻且深入的思考给一一揭示了出来。然而与之不同的是,雪莱的个性相对来讲是更加偏向于理想化以及哲学化的,他所创作的诗歌体现出了深刻且深邃的理性精神,其一直都在努力尝试着去探索理想社会存在的可能性以及人类理性获得解放的可行道路。雪莱对社会公正、革命理想以及人类自由等方面都极为关注,着重强调理性与道德所具备的强大力量,而且他的作品往往还带有浓烈的理想主义色彩,正是这样的一种哲学特性使得他的作品和拜伦的英雄主义风格有了明显的区别[2]。

2 拜伦与雪莱的文学成就及其跨国传播

2.1 拜伦的作品在欧洲文学中的接纳与评价

拜伦的作品在欧洲文学中所获评价呈现出多样且复杂的 特点。在法国, 拜伦已然被视作浪漫主义文学极为重要的象征 之一,他所创作的诗歌更是在年轻一代群体当中产生了颇为深 远的影响。像维克多•雨果这般的法国诗人就深受拜伦反叛精 神的启迪,雨果还曾将拜伦赞誉为"伟大的英国诗人"。而在 德国,拜伦的作品同样赢得了广泛的认可,特别是在德国浪漫 主义者的圈子里, 他的诗歌以及剧作已然成为了情感和自由表 达的典型代表。不过, 拜伦在德国所产生的影响力也并非是完 全毫无争议的,有一部分评论者就针对其过于凸显个人主义的 倾向提出了批评意见。到了意大利, 拜伦的诗歌和该国的民族 主义情怀紧密结合起来,尤其是处在意大利谋求统一的大背景 之下, 拜伦所展现的突破传统以及讲步理念和当地的社会氛围 简直是高度契合的。在俄国,拜伦的影响表现得更为突出显著, 普希金、陀思妥耶夫斯基等一众作家都深受拜伦的启发, 拜伦 的革新意识以及其对个人命运展开的深刻探讨,恰好与俄罗斯 文学所秉持的浪漫主义思潮不谋而合。然而, 拜伦作品所展现 出的个性化特点以及他对传统观念的独特见解,在某些相对保 守的文化背景当中是受到批评的, 尤其是在英国国内, 部分评 论家觉得拜伦的作品显得过于情绪化了,并且还过度去强调个 人英雄主义。正是这些文化与社会背景方面存在的差异, 最终 决定了拜伦作品在不同国家获得的接纳程度以及评价不尽相 同[3]。

2.2 雪莱的诗歌与哲学思想的传播

雪莱的诗歌及其蕴含的哲学思想在跨国界传播时,也历经 了不同文化背景之下的接纳以及解读。在法国,雪莱的思想所 产生的影响颇为深远,他的理性主义哲学都获得了广泛的认同。像波德莱尔、拉马丁这样的法国诗人,都能从雪莱的作品里获取灵感,特别是在追寻个人自由以及推动社会变革的理念方面,雪莱所产生的影响是绝对不能被忽视的。德国的浪漫主义者,同样对雪莱的作品萌生了浓厚的兴趣,雪莱诗歌里呈现出的理想主义以及悲剧色彩,在德国文学领域中找到了共鸣,尤其是在受到谢林等哲学家思想影响的状况下,雪莱的诗歌更是被视作是追求自由与追寻真理的一种象征。雪莱的哲学思想,尤其是其关于个体自由以及社会责任的相关思考,在很多国家的文学以及哲学研究领域当中,依旧占据着十分重要的地位。伴随着雪莱作品持续不断地被翻译并且传播,他的思想也渐渐渗透到了欧洲乃至世界范围之内的文学和政治思想当中,从而为后续的文学创作以及社会运动贡献出了极为宝贵的思想资源[4]。

3 拜伦与雪莱在外国文学史中的经典地位建构

3.1 拜伦与雪莱的经典地位的争议与认定

拜伦以及雪菜,他们二人在外国文学史当中的经典地位, 实际上已经得到了颇为广泛的认可。不过这一经典地位的形成 过程可并非是毫无争议的。以拜伦为例, 他的作品在欧洲各个 国家流传很广,而且也收获了相当高的评价,然而,与此同时 也存在着部分批评之声。拜伦的个性特点、生活的方式,还有 其作品里所蕴含的革新精神,常常会被人们视作是他在文学地 位方面产生争议的根源之一。特别是在维多利亚时代的英国, 拜伦的非传统生活方式,被很多批评者当成是进行文学评价的 重要依据。而雪莱的经典地位存在争议,更多的是和他所秉持 的哲思理念以及对理想境界的追求存在关联。虽说雪莱所创作 的诗歌充分表达出了对美好社会、公平正义以及人道精神的深 切关怀,可是在他生前的时候,并没有能够得到广泛的认可, 甚至还被一部分批评者看成是具有理想化倾向的探索者。雪莱 在文学方面所取得的成就,一直到他离世之后的很多年,才慢 慢地被人们重新夫审视。尤其是进入到20世纪之后,雪莱带 有哲学性的诗歌以及他的理想主义思想,这才开始在学术界以 及文学评论领域当中占据比较重要的位置[5]。

3.2 文化、社会与政治因素对地位建构的影响

拜伦和雪莱二人在外国文学史上的文学地位建构,深受当时所处的历史、文化以及政治等诸多背景因素的影响。拜伦所创作的作品,一方面反映出他对于欧洲各国政治方面出现动荡状况的敏感回应,另一方面还融入了他针对个体价值以及社会规范约束问题的深刻思索。特别是在英国,拜伦身上所展现出的进步主张,再加上他突破常规的言行,使得他在某些特定时期被人们视作是不合时宜的争议人物。与之相较而言,雪莱的文学成就,是在更为复杂的文化环境当中逐步被人们所认同的。雪莱的作品里面满满都是理想光辉,并且有着对理想社会

形态的追求之意,不过在当时的时代背景之下,这些思想往往会显得太过超前,甚至有点难以实现。在 19 世纪初期的英国,到处都弥漫着对于剧烈社会变动的担忧情绪,雪莱所秉持的理想化观点便常常会遭到人们的质疑,甚至还被认为是富有想象力的思想者。但随着工业革命推动社会发生变革,再加上 20世纪对个体主义以及自由思想又进行了重新评价,雪莱的诗歌这才渐渐获得了其应有的学术方面以及文学方面的认同。这两位诗人的作品之所以能够在后世的文学领域当中占据一定的位置,既离不开历史政治发生变迁所带来的文化氛围方面的改变,同时也体现出不同的社会政治力量对塑造文学价值的认同这一过程。

4 拜伦与雪莱对现代文学的影响

4.1 拜伦与雪莱的反叛精神与个体主义

拜伦所创作出来的作品,里面都是对传统规范以及社会制度发起的挑战,这一点在他塑造英雄人物形象的时候体现得尤为明显。雪莱心里觉得,个体所拥有的自由理应和全人类的解放相互结合起来,所以他的诗歌常常会去深入探讨社会变革以及理性思考方面的相关内容。这两位诗人虽说在创作风格上各有不同,然而他们都凭借着对自由的深刻的思索以及极具艺术感的表达形式,有力地推动了在文学作品当中针对个体主义展开的一系列探讨活动,并且对后世文学里面关于个体表现以及社会批判等方面起到了很好的启发作用。

4.2 两位诗人对后世文学的启发与影响

拜伦以及雪莱他们二人的作品,对后世的文学创作产生了颇为深远的影响。拜伦所塑造的拜伦式英雄的形象,特别是在拜伦所创作的诗歌作品当中,已然成为了反叛文学领域极为重要的一个源泉所在,并且对 19 世纪乃至其之后的诸多文学流派,都产生了不容小觑的影响。不少作家在进行创作的时候,会去着力塑造和拜伦英雄类似的反英雄人物形象,借此来对个体和社会之间存在着的矛盾还有冲突展开一番探讨。拜伦式英雄的形象,不单单是打破了以往传统英雄所具有的那种光辉灿烂的形象,而且还进一步引发了针对个人主义以及自我探索方面极为广泛的讨论。到了 20 世纪的现代主义文学阶段,拜伦所产生的影响显得尤为突出,众多作家都纷纷从拜伦的诗歌作品当中去汲取创作的灵感,进而塑造出了更具复杂性以及矛盾性的各类文学人物形象。

雪莱的诗歌以及其蕴含的哲学思想,在更为宽泛的范围里对文学方面的思潮以及政治方面的思潮都产生了影响。雪莱始终怀揣着对理想主义的追求,同时也积极追寻着社会变革,而这种影响在浪漫主义和启蒙运动相互交织的特殊阶段,表现得尤为明显。雪莱所创作的诗歌,其影响力并非仅仅局限于当时的文学创作领域,实际上,对于20世纪的政治思潮以及社会

思潮而言,同样产生了不可忽视的影响。雪莱对于理性的执着探寻、对自由的热切向往以及对人类解放的不懈追求,已然化作了许多作家、政治家甚至是革命者在思想层面的重要源泉。 尤其是在欧洲和美洲所开展的浪漫主义运动进程当中,雪莱的作品更是成为了象征着思想得以解放以及社会能够实现革新的关键标志。

5 结语

拜伦与雪莱的经典地位建构是历史、文化与政治多重力量

交织的动态过程。二者虽同属浪漫主义核心,却因革新姿态与个体表达的独特性,在不同国家引发差异化接纳:拜伦的英雄式探索在欧洲激发思想潮流,其作品在本土也经历了复杂的评价历程;雪莱的哲学理想生前被视作过于理想化,死后方获重评。其地位的确立不仅源于作品的艺术价值,更依赖跨国传播中时代变革(如民族意识觉醒、工业发展)与文化演进的催化。研究揭示文学经典的流动性,为理解浪漫主义跨国影响及跨文化接受机制提供了关键视角,彰显二者对现代文学中个体价值与突破精神主题的持续启迪。

参考文献:

- [1] 张静..革命浪漫主义话语下的诗歌译介——"十七年"文学翻译中拜伦与雪莱地位的转换[J].中国现代文学研究丛刊,2022,(03): 169.
- [2] 姚舜禹.雪莱诗作《朱利安与马达洛》中拜伦之艺术形象构建[J].作家天地,2023,(11):59-61.
- [3] 丁雯.早期新诗观念中"浪漫诗人形象"的建构与作用[D].云南大学,2021.
- [4] 蔡芳.英国浪漫主义诗歌的听觉叙事——以华兹华斯、拜伦、雪莱、济慈为例[J].叙事研究,2020,(00):102-111.
- [5] 郜元宝.从拜伦、雪莱到里维拉——鲁迅与意大利之三[J].书城,2018,(03):23-26.